



**Titelbild:** Die wichtige Aufgabe, für eine gute Analgesie unter der Geburt zu sorgen, hat die Entwicklung der modernen Anästhesie positiv beeinflusst und vorangetrieben. Der atavistische Standpunkt, den Anspruch Schwangerer auf die Linderung starker Geburtsschmerzen aus prinzipiellen Überlegungen in Frage zu stellen, hat in der Gegenwart an Bedeutung verloren. Dies nicht zuletzt auch deshalb, weil sich mit den modernen rückenmarknahen Analgesieverfahren wirksame, sichere und in geübten Händen risikoarme Anästhesietechniken als Optionen anbieten.

(Gestaltung: deblik, Berlin)

## Trends und Medizinökonomie

- S. Kapral · P. Marhofer  
**Ultraschall in der Regionalanästhesie**  
**Teil II: Ultraschallunterstützte Blockaden der peripheren Nervenbahnen** 1006  
 Ultrasound in local anaesthesia.  
 Part II: ultrasound-guided blockade of peripheral nerve channels

## Leserfragen

- Kombinierte Spinal-Peridural-Anästhesie (CSE) in der Geburtshilfe** 1024  
 Combined spinal and epidural anesthesia (CSE) during childbirth
- Aufklärung zur geburtshilflichen Periduralanalgesie** 1026  
 Advising the expecting mother on the use of epidural anaesthetics in obstetrics

## Weiter- und Fortbildung

- R. H. Kaiser  
**Arzneimittelsicherheit und Meldepflichten aus ärztlicher Sicht** 1029  
 The safety and registration of pharmaceuticals from the point of view of the medical practitioner

## Verschiedenes Miscellaneous

- Erratum** 972
- Personalia** 972
- Buchbesprechungen · Book reviews** 979, 995, 1019
- Medizin aktuell · Medicine today** 1015, 1020
- Leserbrief · Letter to the editor** 1022
- In eigener Sache · Internal news** 1023
- Termine · Forthcoming meetings** A 19
- Vorschau · Preview** A 22



## cme.springer.de – das Zertifizierungsportal

### Zertifizierte Fortbildung der Springer-Facharztzeitschriften mit neuer Funktionalität

- Beiträge und Fragen sowie Informationen rund um CME
- Einfache Benutzerführung – auch für Internet-Neulinge
- Teilnahmebestätigungen können online abgerufen werden
- Personalisiertes Archiv Ihrer Ergebnisse
- Hohe Sicherheit durch verschlüsselte Datenübertragung (SSL)

**Zertifiziert von der Landesärztekammer Hessen und der Nordrheinischen Akademie für ärztliche Fort- und Weiterbildung.**